

SIEMENS OSAKEYHTIÖ

TASEKIRJA 30.9.2011

SIEMENS OSAKEYHTIÖ

Sisällysluettelo

Hallituksen toimintakertomus	1-3
Siemens Osakeyhtiön tuloslaskelma	4
Siemens Osakeyhtiön tase	5-6
Siemens Osakeyhtiön rahoituslaskelma	7
Liitetiedot	8-17
Käytetyt tilikirjat	18
Allekirjoitukset	19

Siemens Osakeyhtiö

Y-tunnus:
Kotipaikka
Osoite

0113901-2
Espoo
Majurinkatu 6

Siemens Osakeyhtiö
Hallituksen toimintakertomus 1.10.2010 – 30.9.2011

Toimintaympäristö

Maailman taloustilanne vaihteli voimakkaasti tilikaudella 2011. Kuluva vuosi alkoi euroalueen vahvalla nousulla, mutta velkakriisin kärjistyminen kesällä pysäytti sen äkillisesti.

Suomen talouden elpyminen jatkui kuluvan vuoden alkupuoliskolla selvästi ripeämpänä kuin euroalueella keskimäärin. Velkakriisin kärjistymisellä kesän aikana ja sen vaikutuksilla vientinäköymien heikkenemiseen ei ollut vaikutusta yhtiön myyntivolyymeihin tai saatuihin tilauksiin, jotka ovat kehittyneet positiivisesti.

Baltian maiden talouden elpyminen alkoi hitaammin kuin Suomessa, mutta kuluvan vuoden talouskasvu samoin kuin viennin kasvu on ollut Suomea ripeämpää kaikissa Baltian maissa. Yhtiön saadut tilaukset heijastavat näitä markkinakehityksiä ja ovat kasvaneet Baltian maissa Suomeakin nopeammin; n. 50 prosentin luokkaa.

Liiketoiminnan kehitys

Yhtiön liikevaihto tilikaudella oli 243,2 milj. euroa (286,9 milj. euroa edellisellä tilikaudella), jossa oli laskua edelliseen tilikauteen nähden 15,3 prosenttia.

Kun edellisen tilikauden liikevaihdosta eliminoidaan 1.7.2010 yhtiötetyn Siemens IT palvelut ja ratkaisut –yksikön (SIS) osuus, vertailukelpoinen liikevaihto on kasvanut 3 prosenttia.

Yhtiön saadut tilaukset kasvoivat 13,3 prosenttia ollen 324,6 milj. euroa (286,4 milj. euroa).

Kun edellisen tilikauden saaduista tilauksista eliminoidaan 1.7.2010 yhtiötetyn Siemens IT palvelut ja ratkaisut –yksikön (SIS) osuus, vertailukelpoinen saadut tilaukset on kasvanut 40 prosenttia.

Tuloskehitys

Yhtiön liiketulos edelliseltä tilivuodelta laski 72,6 prosenttia 3,0 milj. euroon (10,9 milj. euroa).

Yhtiön pääkonttori myytiin Kiinteistö Oy Perkkaantalo –nimiselle yhtiölle 11.10.2010. Samassa yhteydessä solmittiin pääkonttori kiinteistön takaisinvuokraussopimus maksimissaan neljäksi vuodeksi.

Liiketoiminnan riskit

Yhtiön johdon näkökulmasta suurimman riskin yhtiön toiminnalle aiheuttaa euroalueen valtionvelkakriisi ja sen vaikutukset finanssimarkkinoihin, luotonantoon ja investointialttiuteen, sekä teollisuudessa että julkisella sektorilla.

Ympäristö

Päättäneellä tilikaudella Siemensin teknologiat vähensivät globaalisti asiakkaiden hiilidioksidipäästöjä 317 miljoonaa tonnia. Siemensin tavoitteena oli vähentää asiakkaiden CO₂-päästöjä 300 miljoonaa tonnia vuonna 2011, joten tavoite saavutettiin etuajassa.

Yhtymä laajensi ympäristöystävällisten tuotteiden ja ratkaisujen liiketoimintaa. Ympäristöportfolion liikevaihto tilikaudella 2011 oli 29,9 miljardia euroa. Siemensin tavoitteena on 40 miljardin euron liikevaihto ympäristöportfoliosta vuonna 2014.

Kaupungeilla on edessään mittavia haasteita hyvän elämänlaadun, taloudellisen kilpailukyvyn ja kestävä kehityksen yhdistämisessä. Siemens tutkii kaupunkien ympäristövaikutuksia kestävien ratkaisujen löytämiseksi.

Siemens Osakeyhtiö voitti kansainvälisen European Energy Service Award 2010 - energiatehokkuuspalkinnon menestyksekkäästä energiansäästösopimuksesta espoolaisen Kauppakeskus Sellon kanssa. Projektin energiansäästötavoitteet ylitettiin 50%:lla ennakoidusta..

Siemens Osakeyhtiö osallistuu Tekesin rahoittamaan, pääkaupunkiseudulla toteutettavaan sähköautoja ja älykkäitä sähköverkkoja tutkivaan hankkeeseen.

Henkilöstö

Kertomusvuoden aikana yhtiön palveluksessa työskenteli keskimäärin 657 (945) henkilöä.

Edellisen tilikauden keskimääräisessä luvussa on mukana Siemens IT palvelut ja ratkaisut -yksikön (SIS) henkilöstö, joka yhtiöitettiin 1.7.2010. Yhtiön vertailukelpoinen henkilöstöluku kasvoi tilikauden aikana n. 6%.

Tilikauden aikana palkkoja ja palkkioita maksettiin yhteensä 38,5 milj. euroa (55,9 milj. euroa).

Yhtiörakenteen muutokset

Yhtiön rakenteessa ei ole tapahtunut muutoksia tilikauden aikana.

Yhtiön hallinto ja tilintarkastajat

Yhtiön hallituksen tilikaudella muodostivat

Martti Kohtanen
Harald Schnur
Audris BarceVICIUS

Yhtiön tilintarkastajana tilikauden aikana toimi KHT Eija Niemi-Nikkola Ernst&Young Oy:lta. KHT Ari Lehto nimitettiin varatilintarkastajaksi 3.12.2010 alkaen, KHT Marko Tiilikaisen erottua tilintarkastajan tehtävästä.

Tilikauden päättymisen jälkeiset olennaiset tapahtumat ja näkymät alkaneelle vuodelle

Siemens-yhtymä on perustanut liiketoimintasektorin, joka tarjoaa kestävä kehityksen mukaisia ratkaisuja kaupunkeihin. Uusi sektori aloitti toimintansa uuden tilikauden käynnistyessä 1.10.2011. Liiketoiminta muodostuu liikennetarjousista, kiinteistöjen energiansäästöä, älykkään sähköverkon sovelluksista sekä sähkön jakelusta.

Tilikausi 2012 käynnistyi Euroopan velkakriisin varjostaessa talouden näkymiä. Siemens Osakeyhtiön tavoitteena on kasvaa, mihin erityisesti liikenne- ja energiainvestoinnit tarjoavat mahdollisuuksia. Kehitämme kestävä kehityksen mukaisia liiketoimintaratkaisuja kaupungeille, mikä on yksi Siemensin keskeisimpiä kasvualueita maailmanlaajuisesti.

Osakekanta ja osakkeenomistajat

Yhtiön osakekanta muodostuu 1.110.000 osakkeesta (1.110.000), nimellisarvoltaan 17 euroa/osake, jolla on kullakin yksi ääni.

Osakekannan omistaa kokonaisuudessaan Siemens International Holding B.V.

Hallituksen ehdotus tilikauden voiton käyttämiseksi

Yhtiön voitonjakokelpoiset varat tilinpäätöksessä olivat 5.105.815 euroa, josta tilikauden tuloksen osuus oli 5.105.815 euroa (14.116.508).

Hallitus esittää tilikaudelta jaettavaksi 5.105.815 euroa osinkoa.

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako hallituksen näkemyksen mukaan vaaranna yhtiön maksukykyä.

Tärkeimmät tunnusluvut (tuhansina euroina)

Konserni	2011	2010	2009
Henkilöstö keskimäärin			1 291
Palkat ja palkkiot			66 199
Saadut tilaukset			304 729
Liikevaihto			338 141
Liikevoitto			6 806
Liikevoitto %:a liikevaihdosta			2,0
Oman pääoman tuotto %			6,1
Omavaraisuusaste %			43,2
Siemens Osakeyhtiö	2011	2010	2009
Henkilöstö keskimäärin	657	945	917
Palkat ja palkkiot	38 547	55 945	54 788
Saadut tilaukset	324 606	286 444	227 940
Liikevaihto	243 181	286 948	240 673
Liikevoitto	2 990	10 897	704
Liikevoitto %:a liikevaihdosta	1,2	3,8	0,3
Oman pääoman tuotto %	-9,1	22,5	44,1
Omavaraisuusaste %	25,5	36,8	39,8

Tunnuslukujen laskentakaavat:

Oman pääoman tuotto % nettotulos/omapääoma (kahden vuoden ka.) * 100
 (kertaluontoisten erien vaikutus eliminoitu)

Omavaraisuusaste % oma pääoma/taseen loppusumma * 100

SIEMENS OSAKEYHTIÖ**TULOSLASKELMA**

		1.10.2010-30.9.2011	1.10.2009-30.9.2010
LIKEVAIHTO	1)	243 180 883.75	286 947 727.92
Liiketoiminnan muut tuotot	3)	6 757 501.81	2 723 403.45
Materiaalit ja palvelut	2)	-163 879 700.15	-163 380 221.65
Henkilöstökulut	4)	-47 745 343.94	-69 208 126.60
Poistot ja arvonalentumiset	5)	-2 339 786.56	-3 199 331.44
Liiketoiminnan muut kulut	6)	-32 983 644.15	-42 986 576.50
LIKEVOITTO		2 989 910.76	10 896 875.18
Rahoitustuotot ja -kulut	7)	-149 265.89	-51 891.99
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ		2 840 644.87	10 844 983.19
Satunnaiset erät	8)	-661 651.98	6 482 448.14
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA		2 178 992.89	17 327 431.33
Tilinpäätössiirot	5)	8 145 674.40	-154 405.72
Tuloverot	9)	-5 218 851.79	-3 056 517.43
TILIKAUDEN VOITTO		<u>5 105 815.50</u>	<u>14 116 508.18</u>

VASTAAVAA		30.9.2011	30.9.2010
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet	10)	2 124 668.10	2 127 123.15
Liikearvo	10)	3 658 422.58	4 776 481.14
Muut pitkävaikutteiset menot	10)	6 206.46	47 583.39
		<u>5 789 297.14</u>	<u>6 951 187.68</u>
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet	10)	275 347.97	1 756 652.71
Rakennukset ja rakennelmat	10)	609 981.66	21 195 031.21
Koneet ja kalusto	10)	860 777.66	2 007 087.40
Muut aineelliset hyödykkeet	10)	60 883.94	60 883.94
		<u>1 806 991.23</u>	<u>25 019 655.26</u>
Keskeneräinen tuotanto	10)	507 408.03	
Sijoitukset			
Osuudet saman konsernin yrityksissä	10)	0.00	0.00
Muut osakkeet ja osuudet	11)	55 407.95	59 839.07
		<u>55 407.95</u>	<u>59 839.07</u>
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ		8 159 104.35	32 030 682.01
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus	12)	28 733 010.50	17 072 672.30
Saamiset			
Pitkäaikaiset			
Myyntisaamiset	13)	33 747.68	45 814.41
Lainasaamiset	13)	1 000.00	1 000.00
Muut saamiset	13)	500 000.00	0.00
		<u>534 747.68</u>	<u>46 814.41</u>
Lyhytaikaiset			
Myyntisaamiset	13)	34 085 005.93	33 437 179.17
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	13)	36 271 416.57	20 463 773.81
Lainasaamiset	13)	5 523.98	3 203.98
Muut saamiset	13)	119 807.67	554 820.85
Siirtosaamiset	13)	636 736.65	951 280.54
		<u>71 118 490.80</u>	<u>55 410 258.35</u>
Saamiset yhteensä		71 653 238.48	55 457 072.76
Rahat ja pankkisaamiset		2 096 225.52	1 061 344.57
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ		102 482 474.50	73 591 089.63
VASTAAVAA		110 641 578.85	105 621 771.64

SIEMENS OSAKEYHTIÖ**TASE**

VASTATTAVAA	30.9.2011	30.9.2010
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	18 870 000.00	18 870 000.00
Ylikurssirahasto	4 234 971.99	4 234 971.99
Arvonkorotusrahasto	0.00	571 838.95
Tilikauden voitto	14) 5 105 815.50	14 116 508.18
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	28 210 787.49	37 793 319.12
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ		
Poistoero	15) 1 193 898.53	9 339 572.93
PAKOLLISET VARAUKSET		
Eläkevaraukset	16) 111 752.97	122 224.70
Muut pakolliset varaukset	16) 19 318 173.04	11 044 020.73
	19 429 926.01	11 166 245.43
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Ostovelat	17) 167 665.89	223 554.51
Lyhytaikainen		
Ostovelat	17) 36 678 961.44	26 385 667.42
Velat saman konsernin yrityksille	17) 360 178.07	707 563.43
Muut velat	17) 11 203 959.63	8 233 594.12
Siirtovelat	17) 13 396 201.79	11 772 254.68
	61 639 300.93	47 099 079.65
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	61 806 966.82	47 322 634.16
VASTATTAVAA	110 641 578.85	105 621 771.64

SIEMENS OSAKEYHTIÖ**Rahoituslaskelma****1.10.2010-30.9.2011****1.10.2009-30.9.2010****Liiketoiminnan rahavirta**

Liikevoitto	2 989 910.76	10 896 875.18
Oikaisut:		
Suunnitelman mukaiset poistot	2 339 786.56	3 199 331.44
Muut tuotot ja kulut, joihin ei liity maksua	8 263 680.58	1 179 357.80
Muut oikaisut	-5 494 543.93	-30 308.56
Rahavirta ennen käyttö pääoman muutosta	8 098 833.97	15 245 255.86

Käyttöpääoman muutos

Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys (-)/vähennys(+)	-43 965.02	8 130 311.75
Pitkäaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys (-)/vähennys(+)	-487 933.27	-36 822.58
Vaihto-omaisuuden lisäys (-)/vähennys(+)	-11 660 338.20	6 686 810.73
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys (+)/vähennys(-)	13 236 134.89	-2 274 106.47
Pitkäaikaisten korottomien velkojen lisäys (+)/vähennys(-)	55 888.62	-120 721.47
	1 099 787.02	12 385 471.96

Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-478 042.92	-434 416.42
Saadut osingot liiketoiminnasta	4 191.60	3 952.08
Saadut korot liiketoiminnasta	324 585.43	379 341.28
Maksetut välittömät verot	-4 025 535.05	-283 414.99
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta	-661 651.98	-480 406.77

Liiketoiminnan rahavirta

4 362 168.07	26 815 783.00
--------------	---------------

Investointien rahavirta

Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 443 980.05	-333 879.56
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	28 209 378.81	22 792.61
Myönnettyjen lainojen takaisinmaksut	-15 807 642.76	251 023.43
Luovutustulot muista sijoituksista	0.00	-768.93
Luovutustulot sulautumisesta	0.00	-4 630 689.07

Investointien rahavirta

10 957 756.00	-4 691 521.52
---------------	---------------

Rahoituksen rahavirta

Lyhytaikaisten lainojen nostot	-168 534.94	-4 156 956.42
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	0.00	-222 200.87
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-14 116 508.18	-15 177 777.19

Rahoituksen rahavirta

-14 285 043.12	-19 556 934.48
----------------	----------------

Rahavarojen muutos *

1 034 880.95	2 567 327.00
--------------	--------------

Rahavarat tilikauden alussa

1 061 344.57	135 876.21
--------------	------------

Rahavarat tilikauden lopussa

2 096 225.52	1 061 344.57
--------------	--------------

* Osittaisjakautumisesta johtuva ero

-2 381 104.56

Fuusiosta johtuva ero

739 245.92

Tilinpäätöksen liitetiedot

Siemens Osakeyhtiön emo on Siemens International Holding B.V., kotipaikka Haag. Konsernitilinpäätös on saatavilla osoitteesta Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, Saksa.

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Tilinpäätös on laadittu Suomen tilinpäätössäännösten mukaisesti (FAS).

Liikevaihto

Liikevaihtona esitetään tuotteiden ja palveluiden myyntituotot. Myyntituotoista vähennetään annetut alennukset ja arvonalisävero. Pitkäaikaiset toimitussopimukset, joiden suunniteltu liikevaihto ylittää 840.000,00 euroa, tuloutetaan valmistusasteen mukaan osatuloutusmenetelmällä. Talotekniikka toimialalla raja on 30.000,00 euroa. Valmistusaste on laskettu toteutuneiden ja kokonaiskustannusarvion perusteella. Muilta osin myynti tuloutetaan, kun luovutus on tapahtunut.

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen välittömään hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella. Poistot on tehty hyödykkeen käyttöönottokuukaudesta alkaen paitsi Liettuan sivuliikkeen poistot tehdään käyttöönottokauden seuraavasta kuukaudesta alkaen.

Osakkeiden arvostus

Osakkeet on merkitty taseeseen välittömään hankintamenoon. Elisa Oyj:n osakkeet on arvostettu markkina-arvoon.

Käyttöomaisuuden poistosuunnitelma

Kuluvan käyttöomaisuuden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Poistoajat, jotka perustuvat arvioituihin taloudellisiin käyttöaikoihin, ovat seuraavat:

	Vuosia
Aineettomat oikeudet	3
Liikearvo	5-10
Demag Delaval Industrial Turbomachinery Ltd:n sivuliikkeen ja VAI Finland Oy:n hankinnasta syntyneet liikearvot poistetaan 10 vuodessa, koska yhtiöiden tuotemerkit ovat maailmanlaajuisesti tunnettuja ja niiden vaikutusajan katsotaan olevan vähintään 10 vuotta. Muut liikearvot poistetaan 5 vuodessa.	
Muut pitkävaikutteiset menot:	
- Vuokratilojen perusparannukset	10
- Tietokoneohjelmistot tietojenkäsittelylaitteisiin (ei mikroiin)	5
- Ohjelmistot mikroiin	3
- Liiketilojen perusparannukset	4
Maa- ja vesialueet	
Maa- ja vesialueista ei tehdä poistoja, koska arvon ei oleteta alenevan.	
Rakennukset ja rakennelmat	
- Toimisto- ja tehdasrakennukset	40
- Muut rakennukset	10

Koneet ja kalustot

- Tekniset laitteet ja koneet	10
- Ajokalusto	4
- Tietojenkäsittelylaitteet ilman mikroja ja niiden oheislaitteita	5
- Mikrot ja niiden oheislaitteet	3
- Automaatiotekniikan laitteet	4
- Erikoistyyökalut	2
- Muut liike- ja konttorikalusteet	5

Muut aineelliset hyödykkeet

0-5

Taideteoksista ei tehdä poistoja. Muiden aineellisten hyödykkeiden vaikutusaika on viisi vuotta.

Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus on esitetty keskihinnan tai viimeisimmän saapumishinnan mukaisena. Lisäksi vaihto-omaisuudesta on tehty riiton mukaiset arvonoikaisut. Saadut ennakot on esitetty maksuperusteisesti.

Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän Euroopan keskuspankin noteeraamaan keskikurssiin.

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot on kirjattu vuosikuluksi niiden syntymisvuonna.

Pakolliset varaukset

Tuleviin menoihin ja menetyksiin, kuten eläkemenoihin, takuu- ja tappiokauppavarauksiin, on varauduttu Siemens -konsernin laskentaperiaatteiden mukaisesti varovaisuutta noudattaen.

Takuuvaraus lasketaan yksilöllisesti perustuen suunnittelun, testauksen ja asennuksen aikana huomattuihin heikkouksiin.

Tappiokauppavaraus muodostetaan, kun tilauskantaan sisältyvän tilauksen kokonaiskustannukset ovat suuremmat kuin tilauksen myyntitulot. Varaus kirjataan, kun todetaan, että tappio on ilmeinen.

Tappiokauppavaraus lasketaan kaupoista, joiden tilausarvo on yli 100.000 euroa.

Eläkkeet

Eläkekulut on esitetty noudattaen kunkin maan paikallista lainsäädäntöä.

Henkilökunnan eläketurva on hoidettu ulkopuolisessa eläketurvayhtiössä.

Yksilöllisistä eläkesitoumuksista syntynyt vastuu on esitetty pakollisissa varauksissa.

Eläkkeistä aiheutuvat menot ovat kirjattu suoriteperusteisesti kuluksi, kun eläke on ansaittu.

1. Liikevaihto toimialoittain ja markkina-alueittain

	2010/2011	2009/2010
Toimialoittainen jakauma		
Informaatiotekniikka ja tietoliikenne	0.00	51 037 307.32
Terveystenhoito	15 184 258.00	13 424 586.15
Liikennetekniikka	23 652 145.92	45 930 768.13
Teollisuus	88 857 129.66	76 878 699.09
Energia	74 655 783.17	63 370 580.51
Talotekniikka	40 636 035.00	34 884 175.63
Muut	195 532.00	1 421 611.09
Yhteensä	243 180 883.75	286 947 727.92
Markkina-alueittainen jakauma (viennin perusteella)		
Suomi	139 263 590.75	185 623 073.92
Baltia	87 456 834.00	57 341 721.00
EU-maat	8 725 944.00	34 489 906.00
Muut	7 734 515.00	9 493 027.00
Yhteensä	243 180 883.75	286 947 727.92

Valmistusasteen mukaan tuotoksi kirjatun liikevaihdon osuus koko tilikauden liikevaihdosta on 67.570.766,38. Valmistusasteen mukaan tuloutettujen, mutta asiakkaille luovuttamatta olevien pitkäaikaishankkeiden tuotoksi tilikaudella ja aikaisempina tilikausina on kirjattu 88.459.050,64. Tilauskanta on 300.228.445,07, josta valmistusasteen mukaan tuloutettavia on 245.607.256,89.

2. Materiaalit ja palvelut	2010/2011	2009/2010
Ostot tilikauden aikana	135 398 484.52	123 275 318.13
Varastojen muutos	11 660 338.20	560 788.67
Ulkopuoliset palvelut	16 820 877.43	39 544 114.85
Yhteensä	163 879 700.15	163 380 221.65

3. Liiketoiminnan muut tuotot	2010/2011	2009/2010
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	6 721 292.58	22 792.61
Keskitettyjen palveluiden myynti	0.00	2 633 102.15
Muut	36 209.23	67 508.69
Yhteensä	6 757 501.81	2 723 403.45

Yhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin

Toimialoittainen jakauma	2010/2011	2009/2010
Informaatiotekniikka ja tietoliikenne	0	319
Terveystenhoito	42	27
Liikennetekniikka	68	60
Teollisuus	153	164
Energia	115	105
Talotekniikka	173	162
Hallinto ja keskitetyt palvelut	106	108
Yhteensä	657	945

Maantieteellinen jakauma

Suomi	494	730
Viro	46	107
Latvia	41	40
Liettua	76	68
Yhteensä	657	945

Johdon palkat ja palkkiot	2010/2011	2009/2010
Toimitusjohtaja	516 394.56	532 943.20
Hallitus ja hallintoneuvosto	525 600.33	518 116.53
Yhteensä	1 041 994.89	1 051 059.73
Luontoisedut	18 918.64	31 875.85

Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan eläkesitoumukset

Hallituksen jäsenet voivat halutessaan siirtyä eläkkeelle 60 vuotiaana.

4. Henkilöstökulut	2010/2011	2009/2010
Palkat ja palkkiot	38 546 726.53	55 944 654.81
Eläkekulut	6 414 934.68	10 238 418.68
Muut henkilösivukulut	2 783 682.73	3 025 053.11
Yhteensä	47 745 343.94	69 208 126.60

5. Suunnitelman mukaiset poistot	2010/2011	2009/2010
Liikearvo	1 118 058.56	1 118 058.64
Aineettomat oikeudet	690 287.97	324 913.40
Muut pitkävaikutteiset menot	41 893.59	84 613.12
Rakennukset ja rakennelmat	24 680.66	714 799.09
Koneet ja kalusto	464 865.78	956 947.19
Yhteensä	2 339 786.56	3 199 331.44

Poistoeron muutos (purku -, muodostus +)	2010/2011	2009/2010
Muut pitkävaikutteiset menot	53 012.46	65 833.61
Rakennukset ja rakennelmat	-6 450 424.99	-79 046.04
Koneet ja kalusto	-1 748 261.87	167 618.15
Yhteensä	-8 145 674.40	154 405.72

6. Liiketoiminnan muut kulut	2010/2011	2009/2010
Energia- ja kunnossapitokulut	2 378 266.03	3 534 872.50
Mainos- ja toimistokulut	1 273 022.61	749 320.05
Tietojenkäsittely- ja tietoliikennekulut	4 967 132.63	12 739 261.41
Ostetut palvelut ja kuljetuskulut	1 734 764.96	2 603 272.33
Vuokrat ja vakuutukset	8 914 941.74	9 155 358.09
Matka- ja edustuskulut	5 299 472.24	5 558 116.53
Muut kulut	8 416 043.94	8 646 375.59
Yhteensä	32 983 644.15	42 986 576.50

Tilintarkastajan palkkiot	2010/2011	2009/2010
Tilintarkastuspalkkiot	87 505.00	76 059.96
Veroneuvonta	0.00	6 500.00
Muut palkkiot	0.00	21 025.00
Yhteensä	87 505.00	103 584.96

Pakollisten varausten muutos	2010/2011	2009/2010
Eläkevaraukset	-10 471.73	-18 847.73
Palveluvuosirahavaraukset	-288 833.92	23 761.84
Takuuvaraukset	-539 992.27	1 453 387.32
Tappiokauppavaraukset	9 835 546.48	-574 026.86
Muut varaukset	-732 567.98	295 083.23
Yhteensä	8 263 680.58	1 179 357.80

Liettuan CTMS projektia varten muodostettua tappiokauppavarausta purettiin 1.315.461,50 euroa.

Metro Automaatio projektia varten muodostettiin 11.581.226,00 euron tappiokauppavarausta.

S-K projektia varten kirjattiin lisää 222.765,18 takuuvarausta.

Muihin varauksiin sisältyy Perkkään toimitilojen alikäyttövarausta 323.341,94

7. Rahoitustuotot ja -kulut	2010/2011	2009/2010
Osinkotuotot		
Saman konsernin yrityksiltä	0.00	0.00
Muilta	4 191.60	3 952.08
Yhteensä	4 191.60	3 952.08
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Pysyvien vastaavien sijoitusten myyntivoitot	0.00	95.17
Saman konsernin yrityksiltä	159 012.87	173 059.55
Muilta	165 572.56	206 281.73
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Pysyvien vastaavien sijoitusten myyntitappiot	0.00	-864.10
Saman konsernin yrityksille	-111 172.39	-71 568.84
Muille	-366 870.53	-362 847.58
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-149 265.89	-51 891.99

8. Satunnaiset erät	2010/2011	2009/2010
Fuusiovoitto	0.00	6 962 854.91
Konserniavustus	-661 651.98	-480 406.77
	-661 651.98	6 482 448.14

Konserniavustus vähentää verotettavaa tulosta.

9. Tuloverot	2010/2011	2009/2010
Tilikaudelta	-4 910 444.47	-3 088 937.92
Aikaisemmilta tilikausilta	-308 407.32	32 420.49
Yhteensä	-5 218 851.79	-3 056 517.43

10. Pysyvät vastaavat

	2010/2011	2009/2010
Aineettomat oikeudet		
Hankintameno 1.10.	5 347 736.46	2 721 867.18
Lisäykset 1.10. - 30.9.	740 294.58	14 396.73
Lisäykset yritysjärjestelyistä	0.00	5 772 537.85
Vähennykset 1.10. - 30.9.	-292 438.89	-1 687 714.61
Vähennykset yritysjärjestelyistä	0.00	-1 473 350.69
Hankintameno 30.9	5 795 592.15	5 347 736.46
Kertyneet sumu-poistot 1.10.	-3 220 613.31	-2 648 883.11
Kertyneet sumu-poistot yritysjärjestelyistä	0.00	-1 924 067.60
Vähennysten kertyneet sumupoistot 1.10-30.9	239 977.23	1 677 250.80
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	-690 287.97	-324 913.40
Kirjanpitoarvo 30.9.	2 124 668.10	2 127 123.15

Liikearvo

Hankintameno 1.10.	17 911 328.45	17 818 285.87
Lisäykset 1.10. - 30.9.	0.00	93 042.58
Hankintameno 30.9.	17 911 328.45	17 911 328.45
Kertyneet sumu-poistot 1.10	-13 134 847.31	-12 016 788.67
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	-1 118 058.56	-1 118 058.64
Kirjanpitoarvo 30.9.	3 658 422.58	4 776 481.14

Muut pitkävaikutteiset menot

Hankintameno 1.10.	1 521 550.13	2 358 051.73
Lisäykset 1.10. - 30.9.	516.66	6 928.00
Lisäykset yritysjärjestelyistä	0.00	114 209.34
Vähennykset 1.10. - 30.9.	-191 865.52	-573 398.50
Vähennykset yritysjärjestelyistä	0.00	-384 240.44
Hankintameno 30.9.	1 330 201.27	1 521 550.13
Kertyneet sumu-poistot 1.10	-1 473 966.74	-2 220 609.77
Kertyneet sumu-poistot yritysjärjestelyistä	0.00	259 511.41
Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.10-30.9	191 865.52	571 744.74
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	-41 893.59	-84 613.12
Kirjanpitoarvo 30.9.	6 206.46	47 583.39

Maa- ja vesialueet

Hankintameno 1.10.	1 184 813.76	1 184 813.76
Lisäykset 1.10 - 30.9	0.00	0.00
Vähennykset 1.10. - 30.9.	-909 465.79	0.00
Hankintameno 30.9.	275 347.97	1 184 813.76
Kertyneet arvonorotukset	0.00	571 838.95
Kirjanpitoarvo 30.9.	275 347.97	1 756 652.71

Rakennukset ja rakennelmat

Hankintameno 1.10.	42 125 281.14	42 498 413.08
Lisäykset 1.10. - 30.9.	0.00	28 076.52
Vähennykset 1.10. - 30.9.	-41 674 628.07	-368 925.88
Vähennykset yritysjärjestelyistä	0.00	-32 282.58
Hankintameno 30.9.	450 653.07	42 125 281.14
Kertyneet sumu-poistot 1.10	-20 930 249.93	-20 599 422.35
Kertyneet sumu-poistot yritysjärjestelyistä	0.00	15 045.63
Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.10-30.9	21 114 259.18	368 925.88
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	-24 680.66	-714 799.09
Kirjanpitoarvo 30.9.	609 981.66	21 195 031.21

Koneet ja kalusto

Hankintameno 1.10.	13 796 411.19	19 854 109.43
Lisäykset 1.10. - 30.9.	183 643.24	191 435.73
Lisäykset yritysjärjestelyistä	0.00	2 310 921.58
Vähennykset 1.10. - 30.9.	-5 561 632.23	-3 913 421.76
Vähennykset yritysjärjestelyistä	0.00	-4 646 633.79
Hankintameno 30.9.	8 418 422.20	13 796 411.19
Kertyneet sumu-poistot 1.10	-11 789 323.79	-17 102 665.01
Kertyneet sumu-poistot yritysjärjestelyistä	0.00	2 438 630.89
Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.10-30.9	4 696 545.03	3 831 657.52
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	-464 865.78	-956 947.19
Kirjanpitoarvo 30.9.	860 777.66	2 007 087.40

Keskeneräinen tuotanto

Lisäykset 1.10. - 30.9.	507 408.03
-------------------------	------------

Muut aineelliset hyödykkeet

Hankintameno 1.10.	60 883.94	60 883.94
Lisäykset 1.10. - 30.9.	0.00	0.00
Vähennykset 1.10. - 30.9.	0.00	0.00
Hankintameno 30.9.	60 883.94	60 883.94
Kertyneet sumu-poistot 1.10.	0.00	0.00
Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.10-30.9	0.00	0.00
Sumu-poistot tilikaudelta 1.10.-30.9.	0.00	0.00
Kirjanpitoarvo 30.9.	60 883.94	60 883.94

Muut osakkeet ja osuudet

Hankintameno 1.10.	24 798.27	36 037.20
Lisäykset 1.10. - 30.9.	0.00	0.00
Vähennykset 1.10. - 30.9.	0.00	-11 238.93
Hankintameno 30.9.	24 798.27	24 798.27
Kertynyt arvonalentuminen/korotus	30 609.68	35 040.80
Kirjanpitoarvo 30.9.	55 407.95	59 839.07

Osakkeiden arvonorotuksella ei ole verovaikutusta.

Yhteensä	8 159 104.35	32 030 682.01
-----------------	---------------------	----------------------

11. Muut osakkeet ja osuudet

	Yhtiön omistamien osakkeiden kpl	nimellisarvo eur	kirjanpitoarvo eur
Tennis Tapiola Oy	88	7 400.27	9 053.79
Puhelinosaakkeet	2994	18 742.21	46 017.78
Suomen Talotekniikan Kehityskeskus	1	336.38	336.38
Yhteensä			55 407.95

12. Vaihto-omaisuus

	2010/2011	2009/2010
Valmiit tuotteet/tavarat	2 003 193.21	2 036 244.69
Laskuttamattomat projektikustannukset	55 390 608.96	25 593 624.69
Muu vaihto-omaisuus	8 797 799.78	8 093 881.35
Ennakkomaksut	932 148.60	1 015 282.29
- Saadut ennakot	-38 390 740.05	-19 666 360.72
Yhteensä	28 733 010.50	17 072 672.30

13. Saamisten erittely

	2010/2011	2009/2010
Pitkäaikaiset		
Myyntisaamiset ulkopuolisilta	33 747.68	45 814.41
Muut saamiset	500 000.00	0.00
Lainasaamiset, 1-5 vuotta	1 000.00	1 000.00
Yhteensä pitkäaikaiset saamiset	534 747.68	46 814.41

Lyhytaikaiset

Myyntisaamiset ulkopuolisilta	27 244 427.26	26 496 572.79
Myyntisaamiset osatuloutuksesta	6 840 578.67	6 940 606.38
Yhteensä	34 085 005.93	33 437 179.17

Saamiset saman konsernin yrityksiltä:

Lainasaamiset	36 271 416.57	20 463 773.81
---------------	---------------	---------------

Saamiset ulkopuolisilta:

Lainasaamiset	5 523.98	3 203.98
Muut saamiset	119 807.67	554 820.85

Siirtosaamiset:

Lakisääteiset vakuutukset	426 449.00	913 272.75
Muut siirtosaamiset	210 287.65	38 007.79
	636 736.65	951 280.54

Yhteensä lyhytaikaiset saamiset**71 118 490.80****55 410 258.35****Saamiset yhteensä****71 653 238.48****55 457 072.76****Oman pääoman muutokset**

	2010/2011	2009/2010
14. Vapaa oma pääoma		
Kertyneet voittovarot 1.10.	14 116 508.18	15 177 777.19
Osingonjako tilikaudella	-14 116 508.18	-15 177 777.19
Kertyneet voittovarot 30.9.	0.00	0.00
Tilikauden voitto	5 105 815.50	14 116 508.18
Vapaa oma pääoma yhteensä 30.9.	5 105 815.50	14 116 508.18

Vapaasta omasta pääomasta
jakokelpoisia varoja

5 105 815.50

14 116 508.18

15. Kertynyt poistoero	2010/2011	2009/2010
Muut pitkävaikutteiset menot	536 519.79	483 507.33
Rakennukset ja rakennelmat	80 338.08	6 530 763.07
Koneet ja kalusto	577 040.66	2 325 302.53
Yhteensä	1 193 898.53	9 339 572.93
16. Pakolliset varaukset	2010/2011	2009/2010
Eläkevaraukset	111 752.97	122 224.70
Palveluvuosirahavaraus	1 148 925.93	1 437 759.85
Takuuvaraukset	4 269 113.04	4 809 105.31
Tappiokauppavaraus	13 120 684.46	3 285 137.98
Muut varaukset	779 449.61	1 512 017.59
Yhteensä	19 429 926.01	11 166 245.43
17. Vieraan pääoman erittely	2010/2011	2009/2010
Pitkäaikaiset ostovelat	167 665.89	223 554.51
Lyhytaikaiset		
Ostovelat ulkopuolisilta:		
Ostovelat	8 987 016.19	6 076 557.03
Ostovelat osatuloutuksesta	27 691 945.25	20 309 110.39
Yhteensä	36 678 961.44	26 385 667.42
Velat saman konsernin yrityksille:		
Ostovelat	41 950.58	557 870.88
Rahoitusvelat	318 227.49	149 692.55
Yhteensä	360 178.07	707 563.43
Muut velat ulkopuolisilta	11 203 959.63	8 233 594.12
Siirtovelat:		
Lomarahat ja lomapalkat	4 549 716.04	4 599 012.51
Maksamattomat palkat ja palkkiot	5 129 160.53	3 767 720.08
Maksamattomat henkilösivukulut	2 272 091.44	1 822 201.75
Muut siirtovelat	1 445 233.78	1 583 320.34
Yhteensä	13 396 201.79	11 772 254.68
Yhteensä lyhytaikaiset velat	61 639 300.93	47 099 079.65
Vieras pääoma yhteensä	61 806 966.82	47 322 634.16

Laskennallinen verosaaminen/velka

	2010/2011 *	2009/2010 *
Laskennallinen verosaaminen		
Jaksotuseroista	5 184 524.76	3 362 073.92
Laskennallinen verovelka		
Tilinpäätössiirroista	298 473.86	2 427 788.23
Laskennallinen verosaaminen/velka netto	4 886 050.90	934 285.69

*) Laskennallista verosaamista/velkaa ei ole kirjattu.

Annetut vakuudet, vastuusitoumukset ja muut vastuut

	2010/2011	2009/2010
1. Vuokravastuut		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	3 086 730.43	803 090.56
Myöhemmin maksettavat	3 530 440.91	407 396.46
Yhteensä	6 617 171.34	1 210 487.02

Vuokrasopimusten irtisanomiskorvaukset ovat enintään kuuden kuukauden vuokraa vastaava summa.

4. Leasingvastuut

Leasingsopimuksista maksamatta olevat määrät		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	567 562.30	732 756.17
Myöhemmin maksettavat	832 888.56	928 782.08
Yhteensä	1 400 450.86	1 661 538.25

Leasingsopimusten irtisanomiskorvaus on vähintään kolmen kuukauden vuokraa vastaava summa.

TILIVUONNA 2010/2011 KÄYTETYT TILIKIRJAT**Tietokonetulosteet:**

Päiväkirja

Pääkirja

- kuukausikohtaisin saldoin

Kustannuslaskennan erittelyt

Myyntipäiväkirja

Asiakasreskontra

Ostopäiväkirja

Velkojainreskontra

Käyttöomaisuuserittelyt

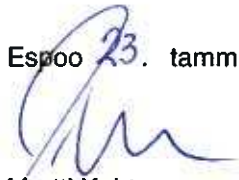
Varastojen inventaariluettelot

Tasekirja

TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN ALLEKIRJOITUKSET

Hallitus

Espoo 23. tammikuuta 2012


Martti Kohtanen
toimitusjohtaja
Harald Schnur
Audris Barcevicius

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tarkastuksesta on tänään annettu tilintarkastuskertomus

Espoo 30. tammikuuta 2012

Ernst & Young Oy


Eija Niemi-Nikkola
KHT

Tilintarkastuskertomus

Siemens Osakeyhtiön yhtiökokoukselle

Olemme tilintarkastaneet Siemens Osakeyhtiön kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.10.2010 – 30.9.2011. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että ne antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnittelemme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkiaksemme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyttä, ja siitä, ovatko hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllistyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan, taikka rikkoneet osakeyhtiölakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisältyvistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisuuden riskien arvioiminen. Näitä riskejä arvioidessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonamme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Lausunto

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot yhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Espoossa 30. tammikuuta 2012

Ernst & Young Oy
KHT-yhteisö



Eija Niemi-Nikkola
KHT

SIEMENS OSAKEYHTIÖ

BILANSIRAAMAT 30.9.2011

SIEMENS OSAKEYHTIÖ

Sisukord

Juhatuse tegevusaruanne	1-3
Siemens Osakeyhtiö kasumiaruanne	4
Siemens Osakeyhtiö bilanss	5-6
Siemens Osakeyhtiö finantsaruanne	7
Lisad	8-17
Kasutatud arvepidamisraamatud	18
Allkirjad	19

Siemens Osakeyhtiö	maksukohustuslasena registreerimise number	0113901-2
	Asukoht	Espoo
	Aadress	Majurinkatu 6

Tegevuskeskkond

Maailmamajanduse olukord oli majandusaastal 2011 üsna ebastabiilne. Majandusaasta algas euroala tugeva tõusuga, aga võlakriisi pingelisemaks muutumine suvel peatas selle järsult.

Soome majanduse toibumine jätkus majandusaasta esimesel poolel märkimisväärselt kiiremini kui euroalal keskmiselt. Suve jooksul toimunud võlakriisi pingelisemaks muutumine ja selle mõjud ekspordivõimaluste kahanemisele ei avaldanud mõju äriühingu müügimahtudele ega saadud tellimustele – need on arenenud positiivses suunas.

Baltimaade majanduse toibumine toimus aeglasemalt kui Soomes, aga jooksva aasta majanduskasv, nagu ka ekspordi kasv on kõigis Baltimaades olnud elavam kui Soomes. Äriühingu saadud tellimused peegeldavad turuarenguid ja on kasvanud Baltimaades Soomestki kiiremini; umbes 50 protsenti.

Äritegevuse areng

Äriühingu käive oli majandusaastal 243,2 milj eurot (eelmisel majandusaastal 286,9 milj eurot), langus eelmise majandusaastaga võrreldes 15,3%.

Kui eelmise majandusaasta käibest elimineerida 1.7.2010 iseseisvaks äriühinguks muudetud üksuse Siemens IT palvelut ja ratkaisut (SIS) osa, siis on võrdluskõlblik käive kasvanud 3%.

Äriühingule tulnud tellimused kasvasid 13,3%, moodustades 324,6 milj eurot (286,4 milj eurot).

Kui eelmisel majandusaastal saadud tellimustest elimineerida 1.7.2010 iseseisvaks äriühinguks muudetud üksuse Siemens IT palvelut ja ratkaisut (SIS) osa, on võrdluskõlblik käive kasvanud 40%.

Tulemi kujunemine

Äriühingu äritegevuse tulemus eelmisel majandusaastal langes 72,6% 3,0 miljoni euron (10,9 milj eurot).

Äriühingu peakontor müüdi Kiinteistö Oy Perkkaantalo nimelisele äriühingule 11.10.2010. Samal ajal sõlmiti peakontori kinnistu tagasiüürimise leping maksimaalselt neljaks aastaks.

Äritegevuse riskid

Äriühingu juhtkonna seisukohast tekitavad äriühingu tegevusele suurima riski euroala riikide võlakriis ja selle mõjud finantsturgudele, krediidi andmisele ja investeerimisvalmidusele nii tööstuses kui ka avalikus sektoris.

Keskkond

Lõppenud majandusaastal vähendasid Siemensi tehnoloogiad globaalselt klientide süsinikdioksiidi heidet 317 miljonit tonni. Siemensi eesmärk oli vähendada klientide CO₂ heidet 300 miljonit tonni 2011. a, seega saavutati eesmärk enne tähtaega.

Kontsern laiendas keskkonnasõbralike toodete ja lahenduste alast äritegevust. Keskkonnaportfelli käive 2011. majandusaastal oli 29,9 miljardit eurot. Siemensi eesmärk on 40 miljardi euro suurune käive keskkonnaportfellis aastal 2014.

Linnade ees seisavad suured väljakutsed hea elukvaliteedi, majandusliku konkurentsivõime ja jätkusuutliku arengu ühendamisel. Siemens uurib linnade keskkonnamõjusid jätkusuutlike lahenduste leidmisel.

Espoo Kauppakeskus Selloga sõlmitud eduka energiasäästulepingu eest võitis Siemens Osakeyhtiö rahvusvahelise energiatõhususe auhinna European Energy Service Award 2010. Projekti energiasäästueesmärgid ületati 50% ennustatust.

Siemens Osakeyhtiö osaleb Tekesi poolt finantseeritud, pealinna piirkonnas läbiviidavas elektriautosid ja tarku elektrivõrke uurivas projektis.

Personal

Aruandeaastal töötas äriühingus keskmiselt 657 (945) töötajat.

Eelmise majandusaasta keskmine töötajate arv sisaldab üksuse Siemens IT palveut ja ratkaisut (SIS) personali, mis muudeti iseseisvaks äriühinguks 1.7.2010. Äriühingu võrdluskõlblik töötajate arv kasvas majandusaasta jooksul ligikaudu 6%.

Majandusaastal maksti palkadeks ja tasudeks kokku 38,5 milj eurot (55,9 milj eurot).

Äriühingu organisatsioonilised muudatused

Äriühingu organisatsioonilises struktuuris ei toimunud majandusaastal muudatusi.

Äriühingu juhtimine ja audiitorid

Majandusaastal kuulusid äriühingu juhatusse

Martti Kohtanen

Harald Schnur

Audris Barcevičius

Äriühingu audiitorina tegutses majandusaastal Kaubanduskoja atesteeritud audiitor Eija Niemi-Nikkola Ernst & Young Oy-st. Kaubanduskoja atesteeritud audiitor Ari Lehto määrati asendusaudiitoriks alates 3.12.2010, kui Kaubanduskoja atesteeritud audiitor Marko Tiilikainen palus end audiitori ülesannetest vabastada.

Pärast majandusaasta lõppemist toimunud olulised sündmused ja väljavaated uuel majandusaastal

Siemens kontsern on loonud tegevussektori, mis pakub linnadele jätkusuutliku arengu kohaseid lahendusi. Uus sektor alustas tegevust uue majandusaasta alguses, 1.10.2011. Äritegevus hõlmab ärilahendusi, kinnistute energiasäästu, targa elektrivõrgu rakendusi ning elektrienergia jaotust.

Majandusaasta 2012 alguse majandusväljavaateid varjutab Euroopa võlakriis. Siemens Osakeyhtiö eesmärk on kasvada, milleks pakuvad võimalusi eriti transpordi- ja energiainvesteeringud. Töötame linnade jaoks välja jätkusuutliku arengu kohaseid äritegevuslahendusi, mis on üks Siemensi kesksemaid kasvuvaldkondi ülemaailmses mastaabis.

Aktiakapital ja aktsionärid

Äriühingu aktiakapitali moodustab 1 110 000 (1 110 000) aktsiat, mille nimiväärtus on 17 eurot/aktsia, iga aktsia annab ühe hääle.

Kogu aktiakapitali omanikuks on Siemens International Holding B.V.

Juhatuse ettepanek majandusaasta kasumi jaotamiseks

Äriühingu jaotuskõlblikud vahendid moodustasid raamatupidamise aastaaruande kohaselt 5 105 815 eurot, millest majandusaasta kasum moodustas 5 105 815 eurot (14 116 508).

Juhatus teeb ettepaneku jaotada majandusaastal dividendideks 5 105 815 eurot.

Äriühingu majanduslikus seisundis ei ole pärast majandusaasta lõppemist toimunud olulisi muutusi. Äriühingu maksevalmidus on hea ja juhatuse arvamuse kohaselt ei kahjusta juhatuse poolt pakutud kasumi jaotamine äriühingu maksevõimet.

Tähtsamad näitajad (tuhandetes eurodes)

Kontsern	2011	2010	2009
Töötajaid keskmiselt			1 291
Palgad ja tasud			66 199
Saadud tellimusi			304 729
Käive			338 141
Ärikasum			6 806
Ärikasumi protsent käibest			2,0
Omakapitali tootlus %			6,1
Omakapitali osakaal %			43,2
Siemens Osakeyhtiö	2011	2010	2009
Töötajaid keskmiselt	657	945	917
Palgad ja tasud	38 547	55 945	54 788
Saadud tellimusi	324 606	286 444	227 940
Käive	243 181	286 948	240 673
Ärikasum	2 990	10 897	704
Ärikasumi protsent käibest	1,2	3,8	0,3
Omakapitali tootlus %	-9,1	22,5	44,1
Omakapitali osakaal %	25,5	36,8	39,8

Näitajate arvutamise valemid:

Omakapitali tootlus % $\text{netotulem/omakapital (kahe aasta ka.)} * 100$
 (ühekordse iseloomuga artiklite mõju elimineeritud)

Omakapitali osakaal % $\text{omakapital/bilansi lõppsumma} * 100$

SIEMENS OSAKEYHTIÖ**KASUMIARUANNE** **1.10.2010–30.9.2011** **1.10.2009–30.9.2010**

KÄIVE	1)	243 180 883.75	286 947 727.92
Äritegevuse muud tulud	3)	6 757 501.81	2 723 403.45
Materjalid ja teenused	2)	-163 879 700.15	-163 380 221.65
Personalikulud	4)	-47 745 343.94	-69 208 126.60
Kulum ja allahindlused	5)	-2 339 786.56	-3 199 331.44
Äritegevuse muud kulud	6)	-32 983 644.15	-42 986 576.50
ÄRIKASUM		2 989 910.76	10 896 875.18
Finantstulud ja -kulud	7)	-149 265.89	-51 891.99
KASUM ENNE ERAKORRALISI TULU- VÕI KULUARTIKLEID		2 840 644.87	10 844 983.19
Erakorralised tulu- või kuluartiklid	8)	-661 651.98	6 482 448.14
KASUM ENNE MAKSUAMORTISATSIOONE JA MAKSE		2 178 992.89	17 327 431.33
Maksuamortisatsioon	5)	8 145 674.40	-154 405.72
Tulumaksud	9)	-5 218 851.79	-3 056 517.43
ARUANDEPERIOODI KASUM		5 105 815.50	14 116 508.18

=====

SIEMENS OSAKEYHTIÖ
BILANSS

5

AKTIVA
PÕHIVARA

30.9.2011

30.9.2010

Mittemateriaalsed varad

Immateriaalne põhivara	10)	2 124 668.10	2 127 123.15
Kommertsväärtus	10)	3 658 422.58	4 776 481.14
Muud pikaajalise mõjuga väljaminekud	10)	6 206.46	47 583.39
		<u>5 789 297.14</u>	<u>6 951 187.68</u>

Materiaalsed varad

Maa ja veekogud	10)	275 347.97	1 756 652.71
Ehitised ja rajatised	10)	609 981.66	21 195 031.21
Masinaid ja sisseseade	10)	860 777.66	2 007 087.40
Muu materiaalne vara	10)	60 883.94	60 883.94
		<u>1 806 991.23</u>	<u>25 019 655.26</u>

Lõpetamata toodang 10) 507 408.03 0.00

Investeeringud

Osalus sama kontserni ettevõtetes	10)	0.00	0.00
Muud aktsiad ja osakud	11)	55 407.95	59 839.07
		<u>55 407.95</u>	<u>59 839.07</u>

PÕHIVARA KOKKU

8 159 104.35

32 030 682.01

KÄIBEVARA

Käibevara 12) 28 733 010.50 17 072 672.30

Nõuded

Pikaajalised

Nõuded ostjate vastu	13)	33 747.68	45 814.41
Laenunõuded	13)	1 000.00	1 000.00
Muud nõuded	13)	500 000.00	0.00
		<u>534 747.68</u>	<u>46 814.41</u>

Lühiaegsed nõuded

Nõuded ostjate vastu	13)	34 085 005.93	33 437 179.17
Nõuded sama kontserni ettevõtetelt	13)	36 271 416.57	20 463 773.81
Laenunõuded	13)	5 523.98	3 203.98
Muud nõuded	13)	119 807.67	554 820.85
Viitlaekumised	13)	636 736.65	951 280.54
		<u>71 118 490.80</u>	<u>55 410 258.35</u>

Nõuded kokku 71 653 238.48 55 457 072.76

Raha ja pangakontod 2 096 225.52 1 061 344.57

KÄIBEVARA KOKKU

102 482 474.50

73 591 089.63

AKTIVA

110 641 578.85

105 621 771.64

=====

=====

BILANSS

PASSIVA		30.9.2011	30.9.2010
OMAKAPITAL			
Aktiakapital		18 870 000.00	18 870 000.00
Ülekursifond		4 234 971.99	4 234 971.99
Parendusfond		0.00	0.00
571 838.95			
Aruandeperioodi kasum	14)	5 105 815.50	14 116 508.18
OMAKAPITAL KOKKU		28 210 787.49	37 793 319.12
KUMULATIIVNE MAKSUAMORTISATSIOON			
Akumuleerunud kulumi vahe	15)	1 193 898.53	9 339 572.93
KOHUSTUSLIKUD RESERVID			
Pensionireservid	16)	111 752.97	122 224.70
Muud kohustuslikud reservid	16)	19 318 173.04	11 044 020.73
		19 429 926.01	11 166 245.43
FINANTSKOHUSTUSED			
Pikaajalised finantskohustused			
Ostuvõlad	17)	167 665.89	223 554.51
Lühiajalised finantskohustused			
Ostuvõlad	17)	36 678 961.44	26 385 667.42
Võlad sama kontserni ettevõtetele	17)	360 178.07	707 563.43
Muud võlad	17)	11 203 959.63	8 233 594.12
Viitvõlad	17)	13 396 201.79	11 772 254.68
		61 639 300.93	47 099 079.65
FINANTSKOHUSTUSED KOKKU		61 806 966.82	47 322 634.16
PASSIVA		110 641 578.85	105 621 771.64

Finantsaruanne	1.10.2010–30.9.2011	1.10.2009–30.9.2010
Äritegevuse rahavoog		
Ärikasum	2 989 910.76	10 896 875.18
Korrektiivid:		
Plaaniline kulum	2 339 786.56	3 199 331.44
Muud tulud ja kulud, millega ei kaasne makse	8 263 680.58	1 179 357.80
Muud korrektiivid	-5 494 543.93	-30 308.56
Rahavoog enne käibekapitali muutust	8 098 833.97	15 245 255.86
Käibekapitali muutus		
Lühiajaliste intressivabade nõuete suurenemine (-)/vähenemine (+)	-43 965.02	8 130 311.75
Pikaajaliste intressivabade nõuete suurenemine (-)/vähenemine (+)	-487 933.27	-36 822.58
Käibevara suurenemine (-)/vähenemine (+)	-11 660 338.20	6 686 810.73
Lühiaegsete intressivabade võlgade suurenemine (+)/vähenemine(-)	13 236 134.89	-2 274 106.47
Pikaajaliste intressivabade võlgade suurenemine (+)/vähenemine (-)	55 888.62	-120 721.47
	1 099 787.02	12 385 471.96
Makstud intressid ja maksud muude äritegevuse finantskulude pealt	-478 042.92	-434 416.42
Äritegevusest saadud dividendid	4 191.60	3 952.08
Äritegevusest saadud intressid	324 585.43	379 341.28
Makstud otsesed maksud	-4 025 535.05	-283 414.99
Äritegevuse erakorralistest tulu- või kuluartiklitest tulenev rahavoog	-661 651.98	-480 406.77
Äritegevuse rahavoog	4 362 168.07	26 815 783.00
Investeeringute rahavoog		
Investeeringud materiaalsesse ja mittemateriaalsesse varasse	-1 443 980.05	-333 879.56
Materiaalse ja mittemateriaalse vara võõrandamisest saadud tulud	28 209 378.81	22 792.61
Antud laenude tagastused	-15 807 642.76	251 023.43
Võõrandamistulud muudest investeeringutest	0.00	-768.93
Võõrandamistulud ühinemisest	0.00	-4 630 689.07
Investeeringute rahavoog	10 957 756.00	-4 691 521.52
Finantseerimise rahavoog		
Lühiajaliste laenude väljamaksed	-168 534.94	-4 156 956.42
Pikaajaliste laenude tagasimaksed	0.00	-222 200.87
Makstud dividendid ja muu kasumijaotus	-14 116 508.18	-15 177 777.19
Finantseerimise rahavoog	-14 285 043.12	-19 556 934.48
Rahaliste ressursside muutus*	1 034 880.95	2 567 327.00
Raha aruandeperioodi alguses	1 061 344.57	135 876.21
Raha aruandeperioodi lõpus	2 096 225.52	1 061 344.57
* Osalisest jagunemisest tulenev vahe	0.00	-2 381 104.56
Ettevõtete liitumisest tulenev vahe	0.00	739 245.92

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Siemens Osakeyhtiö emettevõtte on Siemens International Holding B.V., asukoht Haag. Kontserni raamatupidamise aastaaruanne on saadaval aadressil Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, Saksamaa

Raamatupidamise aastaaruande koostamise printsiibid

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Soome raamatupidamiseeskirjadele (FAS).

Käive

Käive moodustub toodete ja teenuste müügituludest. Müügituludest arvestatakse maha tehtud allahindlused ja käibemaks. Pikaajalised tarnelepingud, mille planeeritud käive ületab 840 000,00 eurot, kantakse sissetulekuks vastavalt valmidusastmele osalise sissetuleku meetodil. Majatehnika osas on piiriks 30 000,00 eurot. Valmidusaste on arvatud realiseerunud ja kogukulude eelarve alusel.

Muus osas kantakse müügitulud sissetulekuna, kui üleandmine on aset leidnud.

Põhivara arvestus

Materiaalne vara on bilansis kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvestatud plaanipärane kulum. Plaanipärane kulum on arvestatud võrdsete kulumieraldistena põhivara esemete kasuliku tööea alusel. Kulum on arvestatud alates vara kasutuselevõtu kalendrikuust, välja arvatud Leedu filiaal, kus kulumid arvestatakse alates kasutuselevõtu kalendrikuule järgnevast kalendrikuust.

Aktsiate arvestus

Aktsiad on kantud bilanssi soetusmaksumuses. Elisa Oyj-i aktsiad on hinnatud turuväärtuses.

Käibevara kulumi arvestus

Põhivara jooksva kulumi määramisel on kasutatud eelnevalt koostatud kulumi arvestuse plaani. Plaanilise kulumi perioodid, mis põhinevad hinnangulisel kasulikul elueal, on järgmised:

Aeg aastates

Mitterateriaalne põhivara

3

Kommertsväärtus

5–10

Demag Delaval Industrial Turbomachinery Ltd filiaali ja VAI Finland Oy soetamisega sündinud kommertsväärtused kantakse maha 10 aastaga, kuna äriühingute kaubamärgid on ülemaailmse tuntusega ja nende kasutusajaks loetakse vähemalt 10 aastat. Muud kommertsväärtused kantakse maha 5 aastaga.

Muud pikaajalise mõjuga väljaminekud:

– Üüripindade põhiparandused	10
– Arvutiprogrammid koos andmetöötlusseadmetega (v.a mikroarvutid)	5
– Mikroarvutite programmid	3
– Äripindade põhiparandused	4

Maa ja veekogud

Maa ja veekogude amortiseerimismäärasid ei arvestata, kuna oletatakse, et nende väärtus ei vähene.

Ehitised ja rajatised

– Büroo- ja tehasehooned	40
– Muud ehitised	10

Masinad ja sisseseade	
– Tehnilised seadmed ja masinad	10
– Sõiduvahendid	4
– Andmetöötlusseadmed ilma mikroarvutite ja nende lisaseadmeteta	5
– Mikroarvutid ja nende lisaseadmed	3
– Automaatikaseadmed	4
– Tööriistad eritöödeks	2
– Muud äri- ja kontoriseadmed	5
Muu põhivara	0–5
Kunstiteoste puhul ei arvestata amortisatsioonimäärasid. Muu põhivara kasutusaeg on viis aastat.	

Käibevara arvestus:

Käibevara esitatakse keskmise hinna või kõige viimase saabumishinna põhimõtte kohaselt. Peale selle on käibevara kohta tehtud ringlusele vastavad väärtuse korrektiivid. Saadud ettemaksed on esitatud maksmise alusel.

Välisvaluutas toimunud tehingud

Nõuded ja võlad välisvaluutas on konverteeritud eurodeks bilansipäeva seisuga Euroopa Keskpanka poolt noteeritud keskmise kursi alusel.

Uurimistegevuse ja tootearenduse kulud

Uurimistegevuse ja tootearenduse kulud on kirjendatud aastasteks kuludeks nende tekkimise aastal.

Kohustuslikud reservid

Tulevasteks kuludeks ja kahjudeks, nagu pensionikulud, garantii- ja kahjumlike tehingute reservideks ollakse Siemensi kontserni arvestuspõhimõtete kohaselt valmis ettevaatlikkusprintsipi rakendades.

Garantiireserv arvestatakse individuaalselt ja see põhineb projekteerimise, testimise ja paigaldamise ajal täheldatud nõrkustel.

Kahjumlike tehingute reserv moodustatakse, kui tellimuste portfelli kuuluva tellimuse kogukulud on suuremad kui tellimuse müügitulud. Reserv kirjendatakse, kui leitakse, et kahjum on ilmne. Kahjumlike tehingute reserv arvutatakse tehingute pealt, mille tellimuse väärtus on üle 100 000 euro.

Pensionid

Pensionikulud on esitatud iga riigi õigusaktide alusel. Personali pensionikindlustus on korraldatud äriühinguvälises pensionikindlustusfirmas. Individuaalsete pensionikohustustega seoses tekkinud vastutus on esitatud kohustuslikes reservides. Pensionidega seotud kulud on kirjendatud tekkepõhiselt kuluks, kui pension on välja teenitud.

1. Käive tegevusalade ja turupiirkondade järgi

	2010/2011	2009/2010
Jagunemine tegevusalade järgi		
Infotehnoloogia ja side	0.00	51 037 307.32
Tervishoid	15 184 258.00	13 424 586.15
Transporditehnika	23 652 145.92	45 930 768.13
Tööstus	88 857 129.66	76 878 699.09
Energia	74 655 783.17	63 370 580.51
Majatehnika	40 636 035.00	34 884 175.63
Muu	195 532.00	1 421 611.09
Kokku	243 180 883.75	286 947 727.92
Jagunemine turupiirkondade järgi (ekspordi alusel)		
Soome	139 263 590.75	185 623 073.92
Baltimaad	87 456 834.00	57 341 721.00
ELi riigid	8 725 944.00	34 489 906.00
Muud	7 734 515.00	9 493 027.00
Kokku	243 180 883.75	286 947 727.92

Vastavalt valmidusastmele tuluks kirjendatud käibe osa kogu aruandeperioodi käibest on 67 570 766,38. Valmidusastme järgi tuluna arvele kantud, aga kliendile üleandmata pikaajaliste hangete tuluks aruandeperioodil ja varasematel aruandeperioodidel on kirjendatud 88 459 050,64. Tellimuste portfelli on 300 228 445,07, millest valmidusastme järgi tuluna arvele võetav osa on 245 607 256,89.

2. Materjalid ja teenused	2010/2011	2009/2010
Ostud aruandeperioodi jooksul	135 398 484.52	123 275 318.13
Varude muutus	11 660 338.20	560 788.67
Sisseostetud teenused	16 820 877.43	39 544 114.85
Kokku	163 879 700.15	163 380 221.65

3. Äritegevuse muud tulud	2010/2011	2009/2010
Põhivara müügikasum	6 721 292.58	22 792.61
Tsentraliseeritud teenuste müük	0.00	2 633 102.15
Muu	36 209.23	67 508.69
Kokku	6 757 501.81	2 723 403.45

Keskmine töötajate arv äriühingus aruandeperioodil

Jagunemine tegevusalade järgi	2010/2011	2009/2010
Infotehnoloogia ja side	0	319
Tervishoid	42	27
Transporditehnika	68	60
Tööstus	153	164
Energia	115	105
Majatehnika	173	162
Juhtimine ja tsentraliseeritud teenused	106	108
Kokku	657	945

Geograafiline jagunemine

Soome	494	730
Eesti	46	107
Läti	41	40
Leedu	76	68
Kokku	657	945

Juhtkonna palgad ja tasud	2010/2011	2009/2010
Tegevdirektor	516 394.56	532 943.20
Juhatus ja nõukogu	525 600.33	518 116.53
Kokku	1 041 994.89	1 051 059.73
Soodustused	18 918.64	31 875.85

Juhatusel liikmete ja tegevdirektori pensionikohustused

Juhatusel liikmed võivad soovi korral minna pensionile 60-aastasena.

4. Personalikulud	2010/2011	2009/2010
Palgad ja preemiad	38 546 726.53	55 944 654.81
Pensionikulud	6 414 934.68	10 238 418.68
Muud personaliga seotud kõrvalkulud	2 783 682.73	3 025 053.11
Kokku	47 745 343.94	69 208 126.60

5. Plaaniline kulum	2010/2011	2009/2010
Kommertsväärtus	1 118 058.56	1 118 058.64
Immateriaalne põhivara	690 287.97	324 913.40
Muud pikaajalise mõjuga kulud	41 893.59	84 613.12
Ehitised ja rajatised	24 680.66	714 799.09
Masinad ja inventar	464 865.78	956 947.19
Kokku	2 339 786.56	3 199 331.44

Amortisatsioonivahede muutus (demontaaž -, kujunemine +)

	2010/2011	2009/2010
Muud pikaajalise mõjuga kulud	53 012.46	65 833.61
Ehitised ja rajatised	-6 450 424.99	-79 046.04
Masinad ja inventar	-1 748 261.87	167 618.15
Kokku	-8 145 674.40	154 405.72

6. Äritegevuse muud kulud	2010/2011	2009/2010
Energia- ja korrashoiukulud	2 378 266.03	3 534 872.50
Reklaami- ja bürookulud	1 273 022.61	749 320.05
Andmetöötluse ja kommunikatsioonikulud	4 967 132.63	12 739 261.41
Ostetud teenused ja transpordikulud	1 734 764.96	2 603 272.33
Üür ja kindlustus	8 914 941.74	9 155 358.09
Reisi- ja esinduskulud	5 299 472.24	5 558 116.53
Muud kulud	8 416 043.94	8 646 375.59
Kokku	32 983 644.15	42 986 576.50

Audiitoritasud	2010/2011	2009/2010
Audiitoritasud	87 505.00	76 059.96
Maksunõustamine	0.00	6 500.00
Muud tasud	0.00	21 025.00
Kokku	87 505.00	103 584.96

Kohustuslike reservide muutus	2010/2011	2009/2010
Pensionireservid	-10 471.73	-18 847.73
Teenitud aastate lisatasureserv	-288 833.92	-23 761.84
Garantiireservid	-539 992.27	1 453 387.32
Kahjumlike tehingute reservid	9 835 546.48	-574 026.86
Muud reservid	-732 567.98	295 083.23
Kokku	8 263 680.58	1 179 357.80

Tühistati Leedu CTMS projekti jaoks moodustatud kahjumlike tehingute reserv 1 315 461,50 eurot. Metro Automaatio projekti jaoks moodustati 11 581 226,00 euro suurune kahjumlike tehingute reserv. S-K projekti jaoks kirjendati lisa 222 765,18 garantiireservi. Muud reservid sisaldavad Perkkaa tegevuspindade alakasutuse reservi 323 341,94.

7. Finantstulud ja -kulud	2010/2011	2009/2010
Dividenditulud		
Sama kontserni ettevõtelt	0.00	0.00
Teistelt	4 191.60	3 952.08
Kokku	4 191.60	3 952.08
Muud intressi- ja finantstulud		
Põhivahendite investeeringute müügikasumid	0.00	95.17
Sama kontserni ettevõtelt	159 012.87	173 059.55
Teistelt	165 572.56	206 281.73
Intressikulud ja muud finantskulud		
Põhivahendite investeeringute müügikahjumid	0.00	-864.10
Sama kontserni ettevõtetele	-111 172.39	-71 568.84
Teistele	-366 870.53	-362 847.58
Finantstulud ja -kulud kokku	-149 265.89	-51 891.99

8. Juhuslikud tulud/kulud	2010/2011	2009/2010
Fusioonist tekkinud kasum	0.00	6 962 854.91
Kontsernitoetus	-661 651.98	-480 406.77
	-661 651.98	6 482 448.14

Kontsernitoetus vähendab maksustatavat tulemit.

9. Tulumaksud	2010/2011	2009/2010
Aruandeperioodi eest	-4 910 444.47	-3 088 937.92
Varasemate aruandeperioodide eest	-308 407.32	32 420.49
Kokku	-5 218 851.79	-3 056 517.43

10. Põhivara

	2010/2011	2009/2010
Immateriaalne põhivara		
Soetusmaksumus 1.10.	5 347 736.46	2 721 867.18
Kasv 1.10.–30.9.	740 294.58	14 396.73
Kasv ümberkorraldustest	0.00	5 772 537.85
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	-292 438.89	-1 687 714.61
Mahaarvamised ümberkorraldustest	0.00	-1 473 350.69
Soetusmaksumus 30.9.	5 795 592.15	5 347 736.46
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	-3 220 613.31	-2 648 883.11
Akumuleerunud plaaniline kulum ümberkorraldustest	0.00	-1 924 067.60
Mahaarvamiste akumuleerunud plaaniline kulum 1.10. –30.9.	239 977.23	1 677 250.80
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>-690 287.97</u>	<u>-324 913.40</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	2 124 668.10	2 127 123.15

Kommertsväärtus

Soetusmaksumus 1.10.	17 911 328.45	17 818 285.87
Kasv 1.10.–30.9.	0.00	93 042.58
Soetusmaksumus 30.9.	17 911 328.45	17 911 328.45
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	-13 134 847.31	-12 016 788.67
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>-1 118 058.56</u>	<u>-1 118 058.64</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	3 658 422.58	4 776 481.14

Muud pikaajalise mõjuga kulud

Soetusmaksumus 1.10.	1 521 550.13	2 358 051.73
Kasv 1.10.–30.9.	516.66	6 928.00
Kasv ümberkorraldustest	0.00	114 209.34
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	-191 865.52	-573 398.50
Mahaarvamised ümberkorraldustest	0.00	-384 240.44
Soetusmaksumus 30.9.	1 330 201.27	1 521 550.13
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	-1 473 966.74	-2 220 609.77
Akumuleerunud plaaniline kulum ümberkorraldustest	0.00	259 511.41
Mahaarvamiste akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.–30.9.	191 865.52	571 744.74
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>-41 893.59</u>	<u>-84 613.12</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	6 206.46	47 583.39

Maa ja veekogud

Soetusmaksumus 1.10.	1 184 813.76	1 184 813.76
Kasv 1.10.–30.9.	0.00	0.00
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	-909 465.79	0.00
Soetusmaksumus 30.9.	275 347.97	1 184 813.76
<u>Akumuleerunud parendused</u>	<u>0.00</u>	<u>571 838.95</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	275 347.97	1 756 652.71

Ehitised ja rajatised

Soetusmaksumus 1.10.	42 125 281.14	42 498 413.08
Kasv 1.10.–30.9.	0.00	28 076.52
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	-41 674 628.07	-368 925.88
Mahaarvamised ümberkorraldustest	0.00	-32 282.58
Soetusmaksumus 30.9.	450 653.07	42 125 281.14
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	-20 930 249.93	-20 599 422.35
Akumuleerunud plaaniline kulum ümberkorraldustest	0.00	15 045.63
Mahaarvamiste akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.–30.9	21 114 259.18	368 925.88
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>-24 680.66</u>	<u>-714 799.09</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	609 981.66	21 195 031.21

Masinaid ja inventar

Soetusmaksumus 1.10.	13 796 411.19	19 854 109.43
Kasv 1.10.–30.9.	183 643.24	191 435.73
Kasv ümberkorraldustest	0.00	2 310 921.58
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	-5 561 632.23	-3 913 421.76
Mahaarvamised ümberkorraldustest	0.00	-4 646 633.79
Soetusmaksumus 30.9.	8 418 422.20	13 796 411.19
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	-11 789 323.79	-17 102 665.01
Akumuleerunud plaaniline kulum ümberkorraldustest	0.00	2 438 630.89
Mahaarvamiste akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.–30.9.	4 696 545.03	3 831 657.52
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>-464 865.78</u>	<u>-956 947.19</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	860 777.66	2 007 087.40

Lõpetamata toodang

Kasv 1.10.–30.9.	507 408.03	0.00
------------------	------------	------

Muu materiaalne vara

Soetusmaksumus 1.10.	60 883.94	60 883.94
Kasv 1.10.–30.9.	0.00	0.00
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	0.00	0.00
Soetusmaksumus 30.9.	60 883.94	60 883.94
Akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.	0.00	0.00
Mahaarvamiste akumuleerunud plaaniline kulum 1.10.–30.9.	0.00	0.00
<u>Aruandeperioodi plaaniline kulum 1.10.–30.9.</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	60 883.94	60 883.94

Muud aktsiad ja osakud

Soetusmaksumus 1.10.	24 798.27	36 037.20
Kasv 1.10.–30.9.	0.00	0.00
Mahaarvamised 1.10.–30.9.	0.00	-11 238.93
Soetusmaksumus 30.9.	24 798.27	24 798.27
<u>Akumuleerunud väärtuse langus/suurenemine</u>	<u>30 609.68</u>	<u>35 040.80</u>
Bilansiline väärtus 30.9.	55 407.95	59 839.07

Aktsiate väärtuse suurenemisel ei ole maksumõju.

Kokku	8 159 104.35	32 030 682.01
--------------	---------------------	----------------------

11. Muud aktsiad ja osakud

	Äriühingu omanduses olevate aktsiate arv	nimiväärtus eurodes	bilansiline väärtus eurodes
Tennis Tapiola Oy	88	7 400.27	9 053.79
Telefoniosakud	2994	18 742.21	46 017.78
Suomen Talotekniikan Kehityskeskus	1	336.38	336.38
Kokku			55 407.95

12. Käibevara

	2010/2011	2009/2010
Valmistooted/-kaubad	2 003 193.21	2 036 244.69
Aviseerimata projektikulud	55 390 608.96	25 593 624.69
Muu käibevara	8 797 799.78	8 093 881.35
Ettemaksud	932 148.60	1 015 282.29
- Saadud ettemaksud	-38 390 740.05	-19 666 360.72
	28 733 010.50	17 072 672.30

13. Nõuete liigitamine

	2010/2011	2009/2010
Pikaajalised		
Nõuded ostjate vastu	33 747.68	45 814.41
Muud nõuded	500 000.00	0.00
Laenunõuded, 1–5 aastat	1 000.00	1 000.00
Pikaajalised nõuded kokku	537 747.68	46 814.41

Lühiajalised

Nõuded ostjate vastu	27 244 427.26	26 496 572.79
Nõuded seoses osalise arvele võtmisega	6 840 578.67	6 940 606.38
Kokku	34 085 005.93	33 437 179.17

Nõuded sama kontserni ettevõtetele:

Laenunõuded	36 271 416.57	20 463 773.81
-------------	---------------	---------------

Nõuded kolmandatele isikutele:

Laenunõuded	5 523.98	3 203.98
Muud nõuded	119 807.67	554 820.85

Viitlaekumised:

Seadusjärgsed kindlustusmaksud	426 449.00	913 272.75
Muud viitlaekumised	210 287.65	38 007.79
	636 736.65	951 280.54

Kokku lühiajalised nõuded**71 118 490.80****55 410 258.35****Nõuded kokku****71 653 238.48****55 457 072.76****Omakapitali muutused****2010/2011****2009/2010****14. Vaba omakapital**

Akumuleerunud kasumieraldised 1.10.	14 116 508.18	15 177 777.19
Dividendide jaotamine aruandeperioodil	-14 116 508.18	-15 177 777.19
Akumuleerunud kasumieraldised 30.9.	0.00	0.00
Aruandeperioodi kasum	5 105 815.50	14 116 508.18
Vaba omakapital kokku 30.9.	5 105 815.50	14 116 508.18
Vabast omakapitalist jaotuskõlblikke varasid	5 105 815.50	14 116 508.18

15. Akumuleerunud kulumi vahe	2010/2011	2009/2010
Muud pikaajalise mõjuga kulud	536 519.79	483 507.33
Ehitised ja rajatised	80 338.08	6 530 763.07
Masinad ja inventar	577 040.66	2 325 302.53
Kokku	1 193 898.53	9 339 572.93
16. Kohustuslikud reservid	2010/2011	2009/2010
Pensionireservid	111 752.97	122 224.70
Teenitud aastate lisatasureserv	1 148 925.93	1 437 759.85
Garantiireservid	4 269 113.04	4 809 105.31
Kahjumlike tehingute reservid	13 120 684.46	3 285 137.98
Muud reservid	779 449.61	1 512 017.59
Kokku	19 429 926.01	11 166 245.43
17. Finantskohustuste liigitamine	2010/2011	2009/2010
Pikaajalised ostuvõlad	167 665.89	223 554.51
Lühiajalised		
Ostuvõlad teistelt äriühingutelt:		
Ostuvõlad	8 987 016.19	6 076 557.03
Ostuvõlad osalisest arvelevõtmisest	27 691 945.25	20 309 110.39
Kokku	36 678 961.44	26 385 667.42
Võlad sama kontserni ettevõtetele:		
Ostuvõlad	41 950.58	557 870.88
Finantsvõlad	318 227.49	149 692.55
Kokku	360 178.07	707 563.43
Muud võlad teistelt äriühingutelt	11 203 959.63	8 233 594.12
Viitvõlad:		
Puhkuserahad ja puhkusepalgad	4 549 716.04	4 599 012.51
Maksmata palgad ja tasud	5 129 160.53	3 767 720.08
Maksmata personali kõrvalkulud	2 272 091.44	1 822 201.75
Muud viitvõlad	1 445 233.78	1 583 320.34
Kokku	13 396 201.79	11 772 254.68
Kokku lühiajalised kohustused	61 639 300.93	47 099 079.65
Finantskohustused kokku	61 806 966.82	47 322 634.16

Arvestuslik maksunõue/võlg

	2010/2011*	2009/2010*
Arvestuslik maksunõue		
Periodiseerimise vahedest	5 184 524.76	3 362 073.92
Arvestuslik maksuvõlg		
Maksuamortisatsioonist	298 473.86	2 427 788.23
Arvestuslik maksunõue/võlg neto	4 886 050.90	934 285.69

*) Arvestuslikku maksunõuet/võlga ei ole kirjendatud

Antud tagatised, vastutuskohustused ja muud vastutused

	2010/2011	2009/2010
1. Üürikohustused		
Järgmisel aruandeperioodil maksmisele kuuluvad	3 086 730.43	803 090.56
<u>Hiljem maksmisele kuuluvad</u>	<u>3 530 440.91</u>	<u>407 396.46</u>
Kokku	6 617 171.34	1 210 487.02

Üürilepingute ülesütleamise hüvitised on maksimaalselt kuue kuu üürile vastav summa.

4. Liisingukohustused

Liisingulepingute alusel maksmata olevad summad

Järgmisel aruandeperioodil maksmisele kuuluvad	67 562.30	732 756.17
<u>Hiljem maksmisele kuuluvad</u>	<u>832 888.56</u>	<u>928 782.08</u>
Kokku	1 400 450.86	1 661 538.25

Liisingulepingu ülesütleamise hüvitis on maksimaalselt kolme kuu rendile vastav summa.

ARUANDEPERIOODIL 2010/2011 KASUTATUD RAAMATUPIDAMISREGISTRID

Arvuti väljatrükid:

Päevaraamat

Pearaamat

– kuude lõikes saldodena

Kuluraamatupidamine

Läbimüügi päevaraamat

Kliendi reskontro

Ostude päevaraamat

Võlausaldajate reskontro

Põhivara liigitamine

Varude inventuurinimestik

Bilansiraamat

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE JA TEGEVUSARUANDE ALLKIRJAD

Juhatus

Espoo, 23. jaanuar 2012

/allkiri/
Martti Kohtanen
tegevdirektor

/allkiri/
Harald Schnur

/allkiri/
Audris Barcevicius

ARUANDE KINNITAMINE:

Teostatud auditi kohta on täna välja antud järeldusotsus.

Espoo, 30. jaanuar 2012

Ernst & Young Oy

/allkiri/
Eija Niemi-Nikkola
Kaubanduskoja atesteeritud audiitor (*KHT*)

Audiitori järeldusotsus**Siemens Osakeyhtiö aksionäride üldkoosolekule**

Oleme kontrollinud Siemens Osakeyhtiö raamatupidamist, raamatupidamise aastaaruannet, tegevusaruannet ja juhtimist aruandeperioodil 1.10.2010–30.9.2011. Raamatupidamise aastaaruanne sisaldab bilanssi, kasumiaruannet, finantsaruannet ja lisasid.

Juhatus ja tegevdirektori vastutus

Juhatus ja tegevdirektor vastutavad raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande koostamise ja selle eest, et need annavad õiged ja piisavad andmed vastavalt Soomes kehtivatele raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande koostamist käsitlevatele eeskirjadele. Juhatus vastutab raamatupidamise ja finantsjuhtimise üle kontrolli teostamise asjakohase korraldamise eest ja tegevdirektor vastutab selle eest, et raamatupidamine vastab seadusele ja et finantsjuhtimine on korraldatud usaldusväärsel viisil.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on auditi alusel anda hinnang raamatupidamise aastaaruandele ja tegevusaruandele. Auditeerimisseaduse kohaselt peab audiitor järgima kutse-eetika nõudeid. Audit on läbi viidud vastavalt Soomes tunnustatud heale auditeerimistavale. Hea auditeerimistava eeldab, et planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde, et raamatupidamise aastaaruanne või tegevusaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi ning et juhatuse liikmed ja tegevdirektor on tegutsenud vastavalt aktsiaseltsi seadusele ega ole süüdi teos või rikkumises, millele võib järgneda kahjude hüvitamise kohustus äriühingule.

Auditiprotseduurid peavad tagama veendumuse raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande arvandmete ja muude andmete õigsuses. Nende protseduuride valik põhineb audiitori otsustustel, kusjuures hinnatakse riske, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Kõnealuseid riske hinnates võtab audiitor arvesse sisekontrolli, mis on äriühingus tähtis õigeid ja piisavaid andmeid andva raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande koostamise seisukohast. Audiitor hindab sisekontrolli, et kavandada asjakohaseid auditiprotseduure, kuid ei avalda arvamust äriühingu sisekontrolli tõhususe kohta. Lisaks hinnatakse ka raamatupidamise aastaaruande koostamispõhimõtete asjakohasust, juhtkonna poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatust ning raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande üldist esituslaadi.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates annavad raamatupidamise aastaaruanne ja tegevusaruanne vastavalt Soomes kehtivatele raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruande koostamist käsitletavatele sätetele ja eeskirjadele õiged ja piisavad andmed ettevõtte tegevuse tulemi ja majandusliku seisundi kohta. Tegevusaruanne on vastavuses raamatupidamise aastaaruandega.

Espoos 30. jaanuaril 2012

Ernst & Young Oy
Kaubanduskoja atesteeritud audiitorbüroo

/allkiri/

Eija Niemi-Nikkola
Kaubanduskoja atesteeritud audiitor

Aruande elektroonilised kinnitused

Siemens Osakeyhtiö Eesti filiaal (registrikood: 11712011) 01.10.2010 - 30.09.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Jaan Sildam	Filiaali juhataja	27.03.2012

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimüük	46699	243180884	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6304777
Faks	+372 6304778
E-posti aadress	info.ee@siemens.com
Veebilehe aadress	www.siemens.ee